

## Tăkarde ta s-kărađăt iktăb Exya

### Ăsajəš

<sup>1</sup> A-wa näkk wa n-ănušăm hin-iktabän i-Gayəs wa s-tärha ta n-tidət a has-jeꝝ.

<sup>2</sup> Emärh-in, əttaräꝝ däꝝ-Mässinäꝝ ad-däꝝ-k wär-i ja härät, aläh ässext-näk d-ăşşahät wa sitəhhal immun-näk s-data. <sup>3</sup> Äsdäwät-ahi hullan ass wa hi-dd-jän ayətma-ꝝ däꝝ-ăddin käy-dd-falnen, omälän-ahi iket-däꝝ-näsän iqqud wa jed däꝝ-tidət d-alkum wa jed i-tidət. <sup>4</sup> Äywa, näkk, wär t-illa a săr-i irnan tedäwit n-ad-salläꝝ a-s aratän-in däꝝ-ăddin, əjlayän s-iqqud däꝝ-alkum i-tidət.

### Tihusay n-tămudre n-Gayəs

<sup>5</sup> Emärh-in, ijraz-ahi hullan a-wa āhusken tăjjăd i-imumənän iket-däꝝ-näsän har tawədăd wi n-imäjarän käy-in-tammärnen, <sup>6</sup> äjjəyhän iket-näsän dat-ălkänisät-ta-däꝝ-nänäꝝ a-s ăwadəm irhan ăddinät a tămoosăd. Ärheeꝝ däꝝ-k ad-hasän-tilalăd härkuk i-ad-udaben asikəl ăssimyärän isəm n-Mässinäꝝ <sup>7</sup> făl-a-s,

asikəl wa hän, isəm wa n-Älmaselx a däg-t-han, unjäyän fäw s-ad-ärməsän tadhəlt dd-falät inəzzulam.<sup>†</sup> <sup>8</sup> Iwar-anäg näkkäned-i n-imumənän ad-nədhəl meddən šund-win-däg i-ad-där-sän nohar älxidmät näkkäned-däg i-ad-tənfəs tidət n-Mässinäg fäll-ärori n-äkall.

### *Iba n-särho n-Dəyutrif*

<sup>9</sup> Käla hin-əktäbäg täkarde jäzzuulät i-älkäniśät-näwän mäšan, igdäl Dutrif-i irhän tázert däg-härät iket-net asjəd i-a-wa jänneyg, <sup>10</sup> ässiilmäädäg-käy a-s afäl hin-oseyg, ad-älläxeyg i-äddinät iket-däg-näsän tälläbäst ta itamašal d-tižmit ta hanäg-itäjj d-bahutän-wi hanäg-isawär. Təzzar day, wär təmda tälläbäst-net dihen gas, ässewäd fäll-a-wen iba n-asəbbärrək n-imumənän-wi hin-tammärnen dihen, igdal day i-imumənän-wi äboknen i-a-wen ad-tän-səbbärrəkän, däg-a-s däg-sän isamähad, ijann'-asän: «Ere tän-äsbärräkän, ad-t-əkkəsäg däg-älkäniśät.»

<sup>11</sup> Emärh-in, täläl a-wa olägän wädden a-wa läbasän. Ere itamašalän a olägän iket-net, u-Mässinäg a ämoos mäšan, ere itämašalän a läbasän, wär-isSEN s-Mässinäg.

### *Särho wa iwärän Dimitrus*

<sup>12</sup> Däg-isälan n-Dimitrus, äjjəyhän äddinät iket-näsän fäll-milgaw-net, ilkam i-tidət, äsidättätänät timašalen-net iqqud-net i-tidət

---

<sup>†</sup> **1:7** 1:7 — Yur-käl-Älyähud, ere wärän ämoos ägg-Älyähud s-aläšäl mey ere wärän ilkem i-äddin-näsän, iket-net, änäzzalim a ämoos. A-wen-däg a fäl tiwsaten ti iyyädnen iket-näsnät, ti n-inəzzulam. — Ašäl-i-däg, änäzzalim, äkafär (ere wärän isSEN s-Mässinäg).

ta n-Mässinäg. Näkkäneđ dağ, näjjəyha a-s oğad, təssanäđ dağ käyy a-s tajuhe-nänäg, tidət.

*Ajilal n-mäjräd*

<sup>13</sup> Ārheeę ad-hak-ännäg härätän äjjootnen mäšan, wär-ärheę ad-hak-tän-äjäg s-täddäwat d-äyänib <sup>14</sup> fäl-a-s, jaräg ätämä n-ad-käy-in-asäg šik, ədwənneę där-k näkk iman-in.

<sup>15</sup> Täqqimä-dd däg-älxer. Āhuulän-käy-in imidiwän-näk, tăhuuläđ-in dağ imidiwän-nänäg s-iyyän iyyän.

**Ălənžil n-Visa Ălmasex: Kitab Ălmuqăddăs  
Tamasheq: New Testament**

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Tamasheq)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source

files dated 29 Jan 2022

b95f369b-a236-5ca8-8cab-11f74279d73c